

TILL THE END OF THE MOON

RAW: MAYA CLEANER: MAYA TRADUÇÃO: MAYA
TYPESETTER: MAYA REVISÃO: MICHELE UPLOAD: MAYA



@WEIFANSUB

ASSISTA O DRAMA
EM NOSSO SITE TAMBÉM!

09

Uma verdade exposta

TRADUZIDO PELA EQUIPE WEI. NÃO AUTORIZAMOS
O ENVIO DO PROJETO EM SITE/APP/GRUPO/CANAL.

AVISO

ESSE ARQUIVO É PARA USO INDIVIDUAL, SENDO **PROIBIDO** O COMPARTILHAMENTO ENTRE PESSOAS (ENVIAR PRO AMIGUINHO), GRUPOS, SITES, REDES SOCIAIS, ETC. SE ALGUÉM QUISER LER, DIVULGUE NOSSO SITE OFICIAL: WEIFANSUB.COM (E SÓ POSTAMOS NELE).

SE ISSO NÃO FOR RESPEITADO, CANCELAREI ESSE E QUALQUER OUTRO PROJETO DE MANHUA QUE TENHO NO FUTURO. A TRADUÇÃO DE UM MANHUA DÁ MUITO MAIS TRABALHO DO QUE UM DRAMA, ENTÃO, POR FAVOR, VAMOS VALORIZAR UM TRABALHO FEITO GRATUITAMENTE, RESPEITANDO A REGRA.

ESSA É UMA TRADUÇÃO FEITA DO MANDARIM. É SOMENTE UMA TRADUÇÃO DE FÃ PARA CONHECERMOS UM POUCO MAIS DA HISTÓRIA. PEÇO DESCULPAS ANTECIPADAMENTE POR EVENTUAIS ERROS.




黑月光拿稳BE剧本

Till the
End of The Moon

快看! 快看出品

原著：藤萝为枝

制作方： | 主笔：三只猫猫头

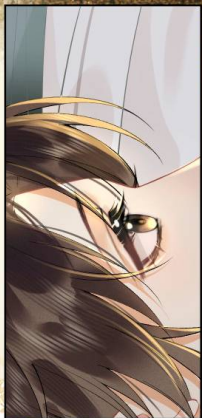
编剧：方文 | 分镜：猫咬胶 | 协力：颗粒 墨凝 小灰灰

色彩指导：不会画画很烦 | 监制：喵子 阿瓜

责编：小黑

改编自晋江文学城小说《黑月光拿稳BE剧本》 原著：藤萝为枝

WEI



!

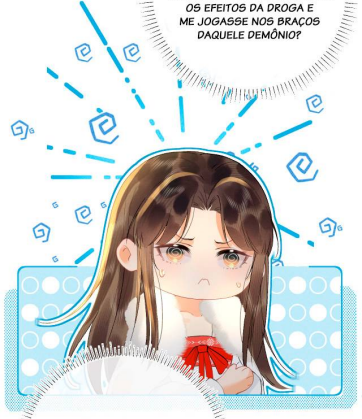
SENTA



NÃO! EU SUPORTEI
TANTO ONTEM À NOITE!



SERÁ QUE MEU CORAÇÃO
NÃO ESTAVA ESTÁVEL EM
DAO O SUFICIENTE, FAZENDO
COM QUE EU NÃO AGUENTASSE
OS EFEITOS DA DROGA E
ME JOGASSE NOS BRAÇOS
DAQUELE DEMÔNIO?



FELIZMENTE ELE
NÃO ACORDOU, OU NÃO
SABERIA O QUE DIZER...



WEI

NÃO, ELE NÃO PARECE
NORMAL ASSIM.

TANTAI JIN, ACORDE.
SE VOCÊ NÃO ACORDAR,
VOU MANDÁ-LO PARA
A TIA LIAN.



ELE ESTÁ
DOENTE DE NOVO.

PÁTIO LESTE
CORREDOR

TUMP

TUMP

MESMO QUE EU
CRIASSE UMA CRIANÇA
NO REINO MORTAL, NÃO
SERIA TÃO FRÁGIL QUANTO
ELE, QUE VIVE DOENTE E
À BEIRA DA MORTE.

AGORA, EU PRECISO
ENCONTRAR UM
MÉDICO PARA TRATÁ-LO.

BI LIU

SENHORITA!

SENHORITA!
VOCÊ ESTÁ BEM?

ESSA GAROTA IGNOROU
MINHAS PALAVRAS E ME
LEVOU PARA O TANTAI JIN...
ELA É REALMENTE "LEAL".

EU LEMBRO QUE
VOCÊ QUEM ME DEU
O 'BICHO-DA-SEDA',
NÃO FOI?

ALÉM DO ANTÍDOTO
QUE TANTAI JIN TOMOU,
OUTRO ANTÍDOTO
PODE SER FEITO?

SENHORITA, ESTA SERVA
IMPLOROU PARA UM PRIMO
DISTANTE QUE SE CASOU COM
UMA GAROTA DA TRIBO YIYUE.

SENHORITA,
VOCÊ ESTÁ
CULPANDO BI LIU?

EU NÃO TE CULPO,
MAS A PARTIR DE HOJE,
NÃO VOU MAIS TE
MANTER AO MEU LADO.

VÁ PROCURAR A
TIA LIAN PARA QUE
ELA TE ENCONTRE
UM NOVO LUGAR.

SENHORITA!

BI LIU ESTAVA SEGUINDO
SUAS ORDENS, POR FAVOR,
NÃO EXPULSE ESTA SERVA.

SENHORITA!



ESSE TIPO DE
PESSOA NUNCA
PODERIA FICAR
AO MEU LADO...

P
A
T
I
O
L
E
S
T
E



SENHOR, POR FAVOR,
VERIFIQUE. ELE ESTÁ
TODO GELADO AGORA.

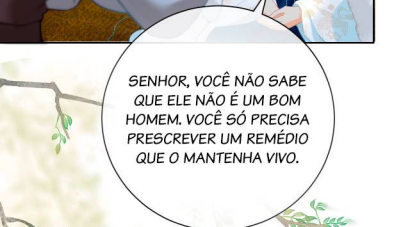


ESTE CAVALHEIRO
AINDA É JOVEM,
MAS SEU CORPO ESTÁ
SE DETERIORANDO.
ELE DEVE TER MUITAS
DOENÇAS CRÔNICAS
E LESÕES INTERNAS.

WEI



SE A TERCEIRA
SENHORITA NÃO QUER
SUA VIDA, POR FAVOR,
TENHA PIEDADE DELE.



SENHOR, VOCÊ NÃO SABE
QUE ELE NÃO É UM BOM
HOMEM. VOCÊ SÓ PRECISA
PRESCREVER UM REMÉDIO
QUE O MANTENHA VIVO.



SE A TERCEIRA
SENHORITA SÓ NÃO
QUER QUE ELE MORRA,
NÃO PRECISO PRESCREVER
NENHUM REMÉDIO.



ELE NÃO COME E NEM BEBE
HÁ MUITO TEMPO, ENTÃO
FICOU ASSIM. APENAS DÊ UM
POUCO DE COMIDA PARA ELE.




SURPRESA



TIA LIAN NÃO DISSE
QUE SÓ VAI PRENDÊ-LO?

INCRÉDULA

WEI



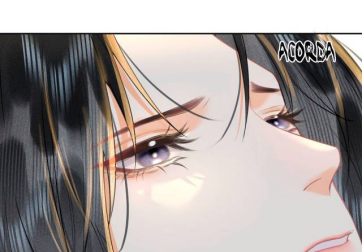
POR QUE ELE
FOI TRATADO
DESSA FORMA?

TODOS O ESTÃO
INTIMIDANDO E
RIDICULARIZANDO
POR NÃO SER FORTE
O SUFICIENTE.

MAS ELES
ESQUECERAM
QUE ELE TAMBÉM
É HUMANO, QUE
PRECISA COMER
E BEBER?

**NÃO AUTORIZAMOS O ENVIO DE NOSSOS PROJETOS
EM LOCAIS DE TERCEIROS. LEIA EM: WEIFANSUB.COM**

ELE TAMBÉM PRECISA...
PARA VIVER BEM.



ACORDA

PRÍNCIPE REFÉM,
POR FAVOR, COMA.



SENTA

NOS PRÓXIMOS DIAS,
ESTE SERVO ENTREGARÁ
COMIDA REGULARMENTE
AO PRÍNCIPE REFÉM,
ENTÃO, POR FAVOR,
NÃO SAIA DO PÁTIO LESTE.



MUITO OBRIGADO.



PRÍNCIPE REFÉM,
VEJO QUE A JANELA
ESTÁ QUEBRADA.
VOU TRAZER ALGUÉM
PARA CONSERTAR À TARDE.

WEI



NÃO SE PREOCUPE.

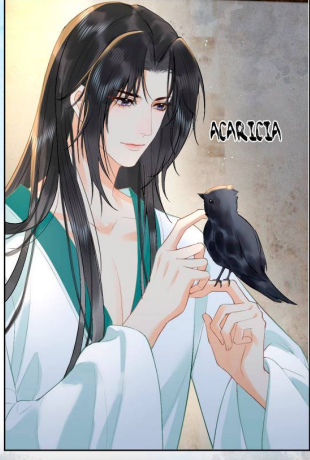
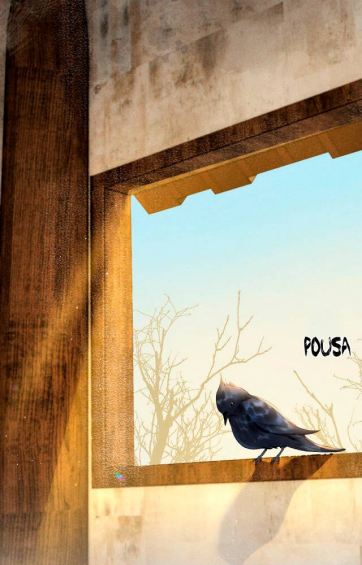


INESPERADAMENTE,
O PRÍNCIPE REFÉM QUE
É INTIMIDADO POR TODOS
DURANTE A SEMANA NÃO NOS
ODEIA, E É ATÉ HUMILDE...



E REALMENTE LEGAL.





WHOOSH!

WEI





PORTÃO



TERCEIRA IRMÃ.



YE CHUFENG

SEGUNDO FILHO

SEGUNDO IRMÃO,
VOCÊ VAI SAIR?

WEI



NERVOSO

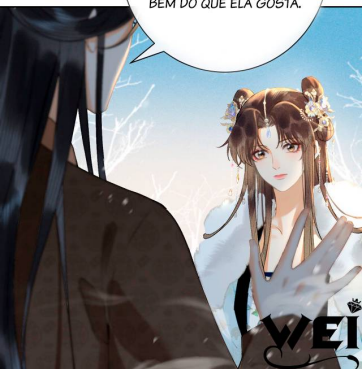
OS PINCÉIS, TINTAS, PAPÉIS E PEDRAS DE TINTA ACABARAM, ENTÃO VOU SAIR PARA COMPRAR ALGUNS. TERCEIRA IRMÃ, ALGUM PROBLEMA?

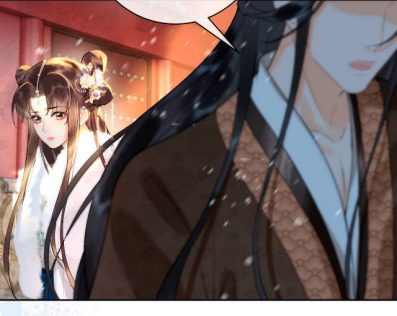
NA ÚLTIMA VEZ, EU ACIDENTALMENTE FIZ COM QUE A IRMÃ MAIS VELHA CAÍSSE NA ÁGUA, ENTÃO ME SENTI DESCONFORTÁVEL.


DIZEM QUE O PRÍNCIPE XUAN SE MUDARÁ EM ALGUNS DIAS E VIVERÁ EM UMA MANSÃO FORA DO PALÁCIO.

QUERO PREPARAR UM PRESENTE DE DESCULPAS PARA A IRMÃ MAIS VELHA. SEGUNDO IRMÃO, VOCÊ SABE DO QUE ELA GOSTA?

TERCEIRA IRMÃ, VOCÊ ENTENDEU MAL. A IRMÃ BINGSHANG E EU SÓ CONVERSAMOS DE VEZ EM QUANDO, ENTÃO NÃO SEI BEM DO QUE ELA GOSTA.



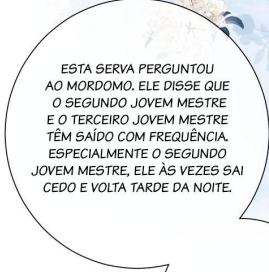





MAS ESSE CHEIRO
É MUITO FAMILIAR,
ONDE EU SENTI?




SENHORITAI




ESTA SERVA PERGUNTOU
AO MORDOMO. ELE DISSE QUE
O SEGUNDO JOVEM MESTRE
E O TERCEIRO JOVEM MESTRE
TÊM SAÍDO COM FREQUÊNCIA.
ESPECIALMENTE O SEGUNDO
JOVEM MESTRE, ELE ÀS VEZES SAI
CEDO E VOLTA TARDE DA NOITE.



MAS NINGUÉM
SABE O QUE
ESTAVAM FAZENDO.



ENTENDI. ENCONTRE
ALGUNS MENDIGOS E DÊ
ALGUM DINHEIRO PARA QUE
FIQUEM DE OLHO NESSAS DUAS
PESSOAS E ME RELATEM OS
DETALHES DO QUE FAZEM.



SE SAIR BEM,
VOU RECOMPENSAR.

**DEVE HAVER
ALGO ERRADO.**

PRÉVIA

